LOS TERREMOTOS DE 1748.

José Izquierdo Anrubia

Panorámica de Anna a comienzos del siglo XX. sobre fondo del Naro en cuyas proximidades se localiza el seísmo.

La presencia en nuestra zona de lo que se conoce como canales triásicos son un elemento geológico esencial a la hora de acotar la transformación de nuestras tierras en base a una orogenia que, durante el Mesozoico, posibilitó que las placas tectónicas de África, India y la de Cimmeria[1] chocaran contra la placa de Eurasia. Este proceso posibilito la formación de las principales cadenas montañosas del Sur de Europa y Asia, comenzando en el Atlántico, pasando por el Mediterráneo y el Himalaya hasta Java y Sumatra.

José Donat Zopo en su trabajo sobre los canales triásicos valencianos afirma:

> *"Examinada la provincia de Valencia bajo estos criterios observamos que, gran parte de su área geográfica, se halla cruzada por franjas estrechas y alargadas, orientadas según directrices precisas y constantes. La mayor parte de ellas se hallan recubiertas por los abigarrados y multicolores materiales del Keuper y su facilidad a la erosión las convierte normalmente en pintorescos y llamativos valles, los cuales sirven de cauce a corrientes fluviales".*

Son un tipo de fallas o grietas caracterizadas, principalmente, por la frecuencia de movimientos a lo largo de sus caras contiguas, la profunda penetración de las mismas en la corteza terrestre y el hecho de constituir una vía de escape para las materias magmáticas. Otra de sus características es el hecho de acompañar a grandes fajas orogénicas y ser paralelas a las cadenas montañosas a las cuales pertenecen[2]. El canal triásico presente en la Canal de Navarrés enlaza con la falla meridional de Valencia[3] en la zona de Alzira para difuminarse con

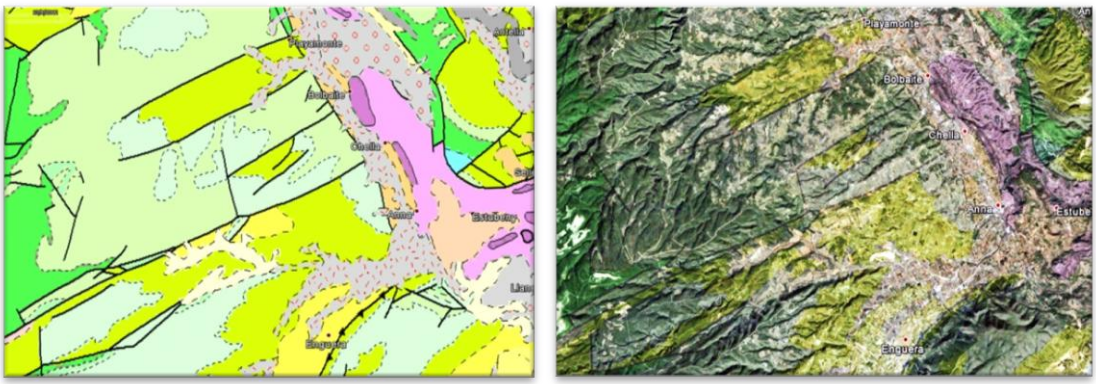
---

[1] Fue una placa tectónica que formaba parte de Pangea y comprendía partes de los actuales territorios de Turquía, Irán, Afganistán, Tíbet y de las regiones de Indochina y Malasia.

[2] De Sitter, L. U. Geología estructural. Barcelona. Ediciones Omega , 1962.

[3] Se inicia en la zona de La Encina y transcurre por el canal de la Costera, Xàtiva hasta Alzira

sedimentos del cuaternario en la zona de Lloc Nou d' Fenollet para finalizar pasado Genovés en el Plà de Corrals.



Mapa geológico y posicionamiento de los canales triásicos en la Canal de Navarrés.

Estos Canales, son un tipo de fallas o grietas caracterizadas, principalmente, por la frecuencia de movimientos a lo largo de sus caras contiguas, la profunda penetración de las mismas en la corteza terrestre y el hecho de constituir una vía de escape para las materias magmáticas. Otra de sus características es el hecho de acompañar a grandes fajas orogénicas y posicionarse de forma paralela a las cadenas montañosas a las cuales pertenecen[4]. El canal triásico presente en la Canal de Navarrés enlaza con la falla meridional de Valencia[5] en la zona de Alzira para difuminarse con sedimentos del cuaternario en la zona de Lloc Nou d' Fenollet para finalizar pasado Genovés en el Plà de Corrals.

Resulta evidente que la actividad producida en estas estructuras que caracterizan la geomorfología en nuestra zona, han sido la causa de la actividad sísmica en la Canal de Navarrés, siempre caracterizada por presentar episodios de hipocentro superficial lo que ha dado por resultado una alta intensidad sísmica, cuya onda expansiva a través de la falla meridional de Valencia ha alcanzado toda la Ribera hasta la costa.

Fecha	Lat N	Lon W	Prof.(km)	Mag.	Int	Localización	Fuente
23/03/1748	39.0333	-0.6333	0.00	6.2	IX	Estubeny./ Anna [6]	IGN
28/03/1748	39.0333	-0.6333			VII-VIII	Estubeny./ Anna	*Giner-Robles*
02/04/1748	39.0333	-0.6333	0.00		VII-VIII	Estubeny./ Anna	IGN
03/04/1748	39.0333	-0.6333	0.00		IV-V	Estubeny./ Anna	IGN
08/04/1748	39.0333	-0.6333			IV	Estubeny./ Anna	*Giner-Robles*
09/04/1748	39.0333	-0.6333			IV	Estubeny./ Anna	*Giner-Robles*
05/05/1748	39.0333	-0.6333	0.00		IV-V	Estubeny./ Anna	IGN
12/12/1938	38.9833	-0.6833	0.00	4.5	V	ENGUERA.V	IGN
01/11/1944	38.9667	-0.6667	0.00		IV	ENGUERA.V	IGN
24/03/1971	39.1867	-0.7883	20.00	3.7		N BICORP.V	IGN
08/02/1988	39.0567	-0.7850	6.00	3.4	IV	SW QUESA.V	IGN
19/04/1996	38.9950	-0.7083	4.00	3.1	III-IV	NW ENGUERA.V	IGN

Relación histórica de terremotos registrados de intensidad significativa en la Canal de Navarrés.

[4] De Sitter, L. U. Geología estructural. Barcelona. Ediciones Omega , 1962.
[5] Se inicia en la zona de La Encina y transcurre por el canal de la Costera, Xàtiva hasta Alzira.
[6] Las coordenadas lo localizan en la falda del Montot en el termino de Anna y próximo a Estubeny.

TERREMOTOS HISTÓRICOS EN VALENCIA Y ALICANTE.

Localidad	Año	Fecha	Intensidad MSK[7]	Longitud	Latitud	Fuente
Tabernes	1396	18 Diciembre	IX	0 - 15.0 W	39 - 10.0	IGN
Jativa	1519	Noviembre	VIII	0 - 28.0 W	38 - 59.0	IGN
Concentaina	1547	29 Agosto	VIII	0 - 48.0 W	38 - 48.0	Bisbal
Oliva	1598	26 Diciembre	VIII	1 - 7.0 W	38 - 55.0	Bisbal
Gandia	1599	Enero	VII	1 - 12.0 W	39 - 0.0	IGN
Alcoy	1620	2 Diciembre	VIII	0 - 27.0 W	38 - 42.0	IGN
Alcoy	1644	26 Junio	VIII	0 - 24.0 W	38 - 42.0	Bisbal
Gandia	1724	13 Septiembre	VII	0 - 6.0 W	39 - 0.0	Bisbal
Enguera / Anna	1748	23 Marzo	IX[8]	0 - 39.0 W	39 - 0.0	IGN[9]
Enguera / Anna	1748	2 Abril	VIII	0 - 39.0 W	39 - 0.0	IGN
Benigamin	1852	10 Noviembre	VII	0 - 24.0 W	38 - 54.0	Bisbal
Carlet	1872	19 Mayo	VII	0 - 30.0 W	39 - 12.0	IGN
Onteniente	1945	1 Julio	VII	0 - 35.0 W	38 - 48.0	IGN

Terremotos de la zona de estudio de la época histórica en la Comunidad Autónoma Valenciana cuya intensidad registrada en el catalogo es de grado igual o mayor de VII (MSK).

Terrasig. IGN. Localización de las coordenadas de posicionamiento de los seísmos de 1748.

[7] MSK es una escala de intensidad sísmica usada para evaluar la fuerza de los movimientos de tierra basándose en los efectos destructivos en las construcciones humanas y en el cambio de aspecto del terreno, así como en el grado de afectación entre la población. Tiene doce grados de intensidad expresados en números romanos.

[8] Significa un alto grado de destrucción que implica afectación de viviendas, fallecimientos y corrimientos de tierras.

[9] Las coordenadas lo localizan en la falda de la Punta de Anna junto a la Fuente de Marzo en el termino de Anna y próximo al mojón de limite de término de Enguera.

El terremoto del día 23 de marzo de 1748.

Fecha	Longitud	Latitud	Muertos	Localización	Intensidad	Magnitud	Observaciones[10]
23-3-1748	0°38'W	39°2'N	38	Anna /Estubeny Confluencia de la Rambla del Riajuelo con la del Sellent	IX	(6,2)	Montesa, Sellent y Estubeny completamente destruidas

La percepción que de los terremotos se tenía en el siglo XVIII, tiene mucho más que ver con la difusión de los diferentes relatos que los observadores locales del fenómeno producían que en una percepción científica del hecho. El terremoto del 23 de marzo de 1748 , fue conocido durante mucho tiempo como el terremoto de Montesa, y no porque este lugar fuera el epicentro del seísmo, independientemente de los importantes estragos sufridos por el derrumbe del castillo sobre la población, si no por la importancia que para la época constituía la presencia del castillo de la Orden de Montesa. Otra de las denominaciones frecuentes de este seísmo es la de terremoto de Estubeny, dada la afectación que sufrió este lugar y el vecino Sellent. Por último, resulta frecuente en algunos autores referirse al mismo como terremoto de Enguera[11] en base a :

- Los estragos producidos en los derrumbes del castillo y sobre todo en la caída de la torre de la iglesia campanario sobre la sacristía y la espadaña del convento de los Carmelitas.
- Por ser la población mas cercana a la localización intermedia entre las de mayor intensidad EMS registrada entre Estubeny y Sellent.

El terremoto del 23 de Marzo de 1748[12],cuyo epicentro se sitúa entre la base del Montot[13] en el término de Anna y la zona de la Fuente de Marzo[14], junto a las estribaciones de la Punta de Anna y coincidiendo con la traza del canal triásico, fue el comienzo de una serie sísmica que según algunos autores[15] se prolongó a lo largo de nueve meses, periodo en el que gran parte de sur de la provincia de Valencia y sobre todo la zona de influencia de la canal tectónica del valle del Sellent se vieron afectados por una serie de replicas. Este sismo constituye el evento principal de una serie sísmica con replicas documentadas en crónicas de la época y catalogadas por el IGN. Dado que todos los terremotos de intensidad VIII-IX, según el informe Malespina[16],se sitúan localizados principalmente en las localidades de Anna, Chella, Enguera, Montesa, Xativa, Estubeny y Sellent, es por lo que J.L.Giner-Robles y otros llegan a la conclusión de establecer la zona epicentral de esta secuencia sísmica en la zona que discurre desde la Fuente de Marzo por la Rambla del Riajuelo hasta la confluencia con el río Sellent en la base del Montot.

---

[10] IGN Terremotos más Importantes ocurridos en España.
[11] **José Juan Giner Caturla,Sergio Molina . Sismicidad y riesgo sísmico en la CAV.**
[12] IX EMS.
[13] Próximo a Estubeny.
[14] IGN.
[15] Villalmanzo, 1985.
[16] Don Francisco Driget, Marqués de Malespina, recopiló en su visita realizada entre el 4 de mayo y el 7 de junio la información de los estragos producidos en unas ochenta localidades de la zona afectada.

Las primeras comunicaciones sobre el fenómeno debieron producirse a través del informe de Pedro Valdes, gobernador de Xàtiva, al Duque de Caylús en aquella época Capitán General de Valencia, ya que la percepción en Valencia de esta catástrofe fue casi anecdótica .

RELAÇAÕ DO FORMIDAVEL, E LASTIMOSO TERREMOTO SUCCEDIDO NO REINO DE VALENÇA

No dia 23 de Março deste presente anno de 1748 pelas 6. horas, e tres quartos da manhã,

E DOS HORROROSOS ESTRAGOS, e lamentaveis ruinas, que tem padecido a Cidade de Valença, Capital daquelle Reino, e mais Lugares circumvisinhos, conforme as noticias communicadas até o dia 27 do mesmo mez ao Capitaõ General, Arcebispo, e Intendente, e as que successivamente vaõ chegando á Corte de Madrid, de donde se communicaraõ a esta de Lisboa.

LISBOA.

(1) Na Officina de FRANCISCO LUIZ AMENO Impressor da Congregaçaõ Camerata da S. Igreja de Lisboa.

Anno M. DCCXLVIII. Com as licenças necessarias.

RELACION DEL TERREMOTO, Y SUS EFECTOS, que padeciò el Sacro Convento de Montesa, en el dia 23. de Marzo de 1748.

RELACION VERDADERA DE LOS TERREmotos padecidos en el Reyno de Valencia desde el dia 23. de Marzo del año 1748. y de las Rogativas que se hacen en la Ciudad de Valencia, y en otras partes del Reyno, à Dios Nuestro Señor, para que aplaque su ira, y cesse este castigo.

Documentos de Francisco Luiz Ameno, Teixidó y Joseph Estevan Dolz sobre los terremotos de 1748

En Montesa, la crónica que del seísmo del día 23 de marzo hace Josep Teixidó en relación a los efectos producidos es la siguiente:

> "*En el día 23 siendo como las seis y media de la mañana, repentinamente, y sin dejarse advertir aquel rumor previo, que suele preceder a los grandes terremotos, empezó a estremecerse todo el castillo por todas sus partes con tantas y tan violentas concusiones, que no caben en ninguna exageración...*
>
> *Duraría según la más exacta observación cerca de dos credos todo el estruendo; habiendo hecho una pequeña remisión en su tercera parte de las cuatro que le componían."*

Del relato de Teixidó extraemos la lista de los supervivientes:

- D. Thomas Grau, cura de sueca
- D Alexandro Torres, prior de Vallada
- D Joseph Ramirez, fraile
- D. Carlos Cambra, fraile
- D. Joseph Espí, fraile
- D. Luis Valenciano, fraile
- D Rafael Lombart, médico de la casa
- Dos legos
- Dos criados
- Rafael Piña, fraile de avanzada edad

En el convento de Montesa fallecieron entorno a veinte personas que Teixidó identifica por el lugar en el que fueron encontrados sus cuerpos entre los días 23 y 28 de marzo de 1748:

Delante de la sacristía y refectorio:

- D. Ignacio Oller, Prior del convento
- D Gregorio Llorens,fraile
- D. Joseph Talens
- D. Andrés Meseguer, cura de Onda
- D. Joseph Alonso, fraile
- Siete novicios
- El criado del Prior
- El organista

En la cocina:

- Tres hombres
- El lego Fray Thomas

En las ruinas de la Torre y en la Iglesia:

- El prior de Alfama
- D. Joseph Alonso, que estaba diciendo misa en el altar de S. Jorge
- El novicio Navarro
-

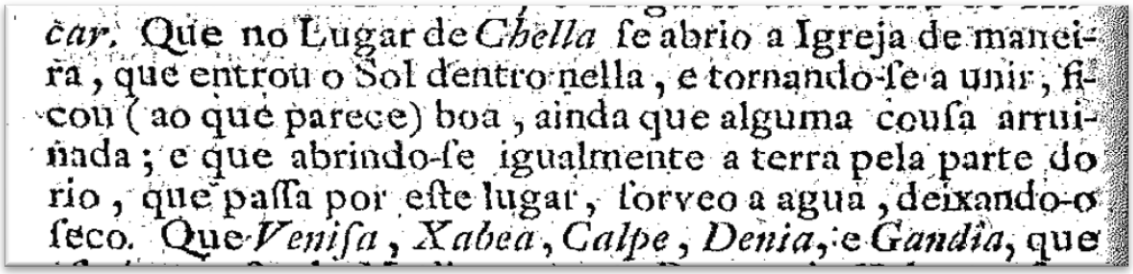
Fallecidos como consecuencia del terremoto de 23 de marzo de 1748.

Fecha	Fallecidos/identificados	Lugar	Observaciones
23-3-1748	20/21	Montesa	Monasterio
23-3-1748	5	Montesa	Población
23-3-1748	6	Enguera	Derrumbe del campanario sobre la sacristia
23-3-1748	2	Anna	Se hundieron la Iglesia y un buen número de casas
23-3-1748		Estubeny	Se hundieron siete casas y el Palacio
23-3-1748	5	Torrente	Se hundieron siete casa y la Iglesia

trago o resto,das mais officinas. Que nos Lugares de *Anna*, *Alcantara*, *Valada*, e outros povos distantes se sentio o mesmo estrago, destelhando-se algumas casas, e arruinando-se outras, porque apenas fica Templo, nem edificio seguro nelles. Que na Villa de *Enguera* se arruinou a Igreja sepultando ao Cura, e mais tres pessoas, que estavaõ nella. Aqui se deve advertir hum raro effeito da

Relaçao do formidable, e lastimoso terremoto succedido no reino de Valença no dia 23 de Março deste presente anno de 1748. Francisco Luiz Ameno.

En Chella según relata Francisco Luiz Ameno, el terremoto que arruinó algunas casas sin producir ningún fallecimiento, afecto al edificio de la Iglesia en el que se abrió la boveda de manera que el sol entraba dentro de ella.


car. Que no Lugar de *Chella* se abrio a Igreja de maneira, que entrou o Sol dentro nella, e tornando-se a unir, ficou (ao que parece) boa, ainda que alguma cousa arruinada; e que abrindo-se igualmente a terra pela parte do rio, que passa por este lugar, sorveo a agua, deixando-o seco. Que *Venisa*, *Xabea*, *Calpe*, *Denia*, e *Gandia*, que

Relaçao do formidable, e lastimoso terremoto succedido no reino de Valença no dia 23 de Março deste presente anno de 1748. Francisco Luiz Ameno.

En Enguera, según transcribe Albiñana en: la "Historia de la villa de Enguera y de sus hijos ilustres", citando fuentes del archivo parroquial, nos indica que en el libro de bautismos el cura D. Jaime Sanchiz Palop añade unas notas que permiten construir el relato:

> *"El 23 de marzo de dicho año, a las seis de la mañana comenzaron a sentirse temblores de tierra, que fueron aumentando en intensidad progresivamente. La iglesia parroquial experimentó una fuerte sacudida oscilatoria que derribó el campanario, cuya torre se desplomó sobre la bóveda del templo, aplastando esta a cuatro mujeres que murieron entre los escombros.*
>
> *Acababa de celebrar la misa el sacerdote D. Tomás Fortea y hallábase despojándose de sus vestiduras en la sacristía, cuando de improviso, se vino abajo el techo, matando al expresado cura y al sacristán que se encontraba próximo."*
>
> *"...En el resto de la población se hundieron varias casa y muchas chimeneas fueron lanzadas a la calle."*

El día 2 de abril se repitió el episodio con una intensidad similar al del 23 de marzo, afectando seriamente de ruina al convento de los Carmelitas, quedando en ruinas la cúpula del templo y la torre espadaña. Al no producirse ninguna desgracia personal, entre los frailes del convento, la comunidad ofreció una ermita a la Divina Majestad que fue bendecida en 1753.

Tras la tragedia sobrevino un gesto de misericordia por parte del Rey Fernando VI que ordenó al Bayle de la ciudad de Valencia que de su caudal abonase al cura de Enguera 500 libras para reparar los desperfectos de la parroquia, 400 para los frailes Carmelitas para rehacer el Convento y 2.235 para compensar a los vecinos que habían sufrido quiebra en sus haciendas.[17] Estas importantes aportaciones económicas que inicialmente sirvieron para su objeto, fueron la base que permitió en la parte final del siglo XVIII y en el XIX el florecimiento de una prospera industria textil que languidecía en los años previos al terremoto.

[17] Orden real fechada el 23 de diciembre de 1748. Albiñana Óp. Cit.

En Anna según transcribe D. Vicente Rausell en su obra " Apuntes históricos de la villa de Anna", podemos leer:

> *"...El sábado 23 de marzo de 1748 a primeras horas de la mañana, se produjo un fuerte terremoto en la localidad que provocó el hundimiento de la bóveda de la iglesia durante la predica de la cuaresma; el resultado fue de dos fallecidos, ninguno de ellos como consecuencia directa de dicho hundimiento, quedando el Padre Francisco Serra religioso del convento de la Murta herido en una mano y en grave estado Francisco Marín y Francisca Navarro, mujer de Joseph Sarrió. Los fallecidos fueron Eduarda Perales, esposa de Joseph Navarro y su hija a los que alcanzó el derrumbe de su vivienda"*

El relato pormenorizado del hecho, se recoge en la en la pág. 147 de la Crónica de los Padres Bernardos de Simat de la Vall Digna, que al hacer el relato del seísmo ocurrido en Simat cita lo que probablemente recogió del religioso Francisco Serra. En este relato se hace mención de que además de la iglesia se hundió la torre campanario y varias casas del pueblo, quedando las restantes en unas condiciones de habitabilidad muy precarias. Esto y las continuas repeticiones del temblor que se sucedieron en los siguientes días hicieron que los habitantes se guarnecieran en los corrales de las Eras. Días después, el 7 de abril, se repitió el seísmo que produjo el hundimiento de las casas que habían sido dañadas en el anterior terremoto.

La reconstrucción fue relativamente rápida ya que dada la importancia del seísmo, aportaron ayudas para la reconstrucción Fernando VI rey de España a través de su intendente en Valencia así como el Arzobispo de Valencia Ilmo. Sr. D. Andrés Mayoral y el Señor Conde de Puñoenrostro, D. Francisco Diego Lucas, a la sazón Conde de Anna y Elda.

LA CRÓNICA DE LOS PADRES BERNARDOS DE SIMAT DE LA VALDIGNA. RECOGIDA POR D. VICENTE RAUSELL MOMPO.

> *"En el lugar de Anna que está cerca de Enguera y a dos horas de Montesa, en el día 23 de marzo, también se sintió en gran manera el terremoto. Tajó la Iglesia estando diciendo misa el padre Francisco Serra, religioso del convento de la Murta de la orden de San Jerónimo que estaba allí porque estaba predicando la cuaresma, al hundirse la bóveda de la iglesia, era muy natural el haber quedado sepultados entre los escombros como todos los que estaban dentro. No hubo más que dos defunciones y el religioso de aquel trance con la mano estropeada. Salían las gentes, casi todos ensangrentados y comenzaron a pedir misericordia ya poder respirar pues se ahogaban del polvo que había en la iglesia. Esto nos dicen los papeles viejos que ocurrió en el terremoto de 1748 en la iglesia de Anna y además se hundieron varias casas de la población y la torre de la iglesia. En el segundo terremoto que fue el siete de abril del mismo año se hundieron varias casas".*

En el Quinquae Libri de este archivo parroquial, al terminar el Libro de Bautismos en el año de 1762 se encuentra una memoria que dice así:

*"**Memoria y breve relación de los grandes estragos y ruinas que padeció esta Villa de Anna y su comarca en el año del Señor de 1748, causados por los terremotos que acaecieron en dicho año. Por Joseph Sarrió, maestro en artes y Dr. En la Sagrada Teología**:*

Sábado día veintitrés de marzo, a poco más de un cuarto que descubrió el Sol de nuestro horizonte, fue la hora en que los moradores de esta villa oyeron y percibieron los primeros movimientos y fueron vaivenes, ya en sus edificios, pensando que la suya sola padecía este daño, encontraba a su vecino que temeroso pensaba que venía sobre él este castigo. Y de esta suerte despavorida, se hallaron en las calles todos sus vivientes, digo, pues aun los irracionales que gozaban de libertad no seguros en las calles se fueron a los campos. Habiendo pues en breve tiempo salido de la villa, ya por portales ya por huertos y en fin cada uno por donde encontraba mas presto la salida, en tan gran aflicción lo que más hizo llorar a estos pobres fugitivos fueron las tristes voces y mal concertada gritería de los unos. " La iglesia se ha caído" decían, y en sus ruinas quedan muchos sepultados. Otros acudan a tal casa, que hay en ella algunos muertos, y aunque es verdad que en el templo no murió persona alguna, pero quedaron algunos muy mal heridos, uno de ellos fue Francisco Marín y Francisca Navarro, mujer de Joseph Sarrió y el padre Serra, religioso Jerónimo que predicaba la cuaresma, que empezaba la Misa a ese tiempo, pero salió a la plaza sin lesión alguna.

*En las casas particulares, sólo en casa de Joseph Navarro murió su mujer. Eduardo Perales, al cabo de ocho días y una hija suya feneció entre las ruinas de su casa. A estas pues necesidades y aflicciones, acudieron con mucha piedad y celo los santos eclesiásticos de esta villa, el rector que era en este tiempo el Dr. Juan Pérez, el Dr. Palop, rector de Estubeny y Mn. Pedro Flor y Mn Juan Pardo, beneficiado de esta villa. Hecho esto y percibiéndose todavía algunos temblores en la tierra, no fiándose en sus casas, pues la que mejor quedó tenía muy grandes aberturas, quedando algunas , "**Usque ad arcam",** destruidas y todas las bóvedas de la iglesia caídas y algunas de sus capillas, prosiguieron los eclesiásticos animando y exhortando a aquella afligida y desconsolada multitud, pues pensaron muchos que era ya llegado el fin al día; otros más piadosos lo atribuyeron en castigo de sus culpas y finalmente tal era la aflicción, que los padres olvidados de sus hijos y estos de sus padres, nadie cuidaba más que de poner en salvo su casi desconfiada vida. De esta suerte, en breve espacio se encontraron en los campos del rededor de la Villa todos sus moradores, y mal seguros de estos puestos, se retiraron al paraje que llaman las Eras y en los corrales de ganado que allí se encuentran se retiraron muchos.*

Testigo soy de esta verdad, pues hallándome yo en la ciudad de Valencia, estudiando la Teología y haberme llegado el domingo día 24 la fatal noticia y no haber sabido si en mi casa eran muertos o vivos, me fue preciso el partir al otro día y dormir, o por mejor decir les ayude a llorar aquella noche en el corral de ganado que tiene mi padre y nos salimos a las dos de la noche, pues en breve tiempo hubo dos terremotos bastante sensibles y aunque a la dicha hora estaba lloviendo, de más de cuarenta personas que allí había recogidas, nadie oso quedarse dentro.

Apenas amaneció, me baje a la villa y quede muy afligido de ver tan grandes estragos y oí misa enfrente el Palacio del Excmo. Señor Conde de Puñonrrostro en una mal formada tienda que de pronto se formo y este el puesto donde se puso y estrecho su Divina Majestad(…) .Mas como el tiempo era tempestuoso, fue preciso formar una barraca de tablas en el jardín del mismo Excmo. Señor donde se conservó hasta el año 1749 y habiendo estado un poco tiempo en el Palacio (…) en un oratorio que allí hay porque las tablas de la barraca, del calor del sol hicieron aberturas bastante capaces para que por ellas entrase mucho agua. La víspera de San Antonio Abad, se trasladó a la iglesia que ya estaba cubierta. Esto es en breve y al pie de la letra lo que sucedió en dicho fatal año y omito muchas cosas, que si hubiera de referirlas por extenso era necesario un grande volumen. Solo advierto que nuestro gran Monarca Fernando sexto, Dios guarde, envió su intendente a Valencia para reconocer los daños y prejuicios que causaron dichos terremotos y representados a su Majestad, concedió liberalísimo grande copia de dinero así para reedificar el Templo como para volver a su prístino estado las casas de los individuos todos. Como también el Ilustrísimo Señor Don Andrés Mayoral, Arzobispo de Valencia, con el Ilustre Cabildo, hicieron muy larga limosna y el Excmo. Señor conde de Puñonrrostro de quien es esta Villa, concurrió con franca mano a la misma Santa obra.

No refiero por menudo las miserias, calamidades y hambre que en este tiempo se pasaron, pues bien se deja entender en lo que llevo expresado, pues duró por más de un año este infortunio, durmiendo los habitadores en pobres barracas dicho tiempo. A pocas horas que sucedió en esta Villa tan fatal desgracia, se supo que en los lugares circunvecinos experimentaron lo mismo sus moradores. Y primeramente la Villa de Enguera a más de la destrucción de las casas, convento e iglesia, hay que notar que el cura que acababa de ofrecer el Santo Sacrificio de la misa, desnudándose de las vestiduras sagradas cayó sobre él un pedazo de la sacristía y quedó difunto. En la villa de Montesa, se arruinó casi todo su gran castillo, quedando difuntos entre sus ruinas dieciocho frailes, quedando la villa muy maltratada. En los lugares de Saliente, Torrente, Rotgla, Corberá Estubeny y la ciudad de San Felipe, aconteció casi el mismo infortunio. Y por ser así lo firmaron los testigos siguientes que vieron y experimentaron los dichos estragos:

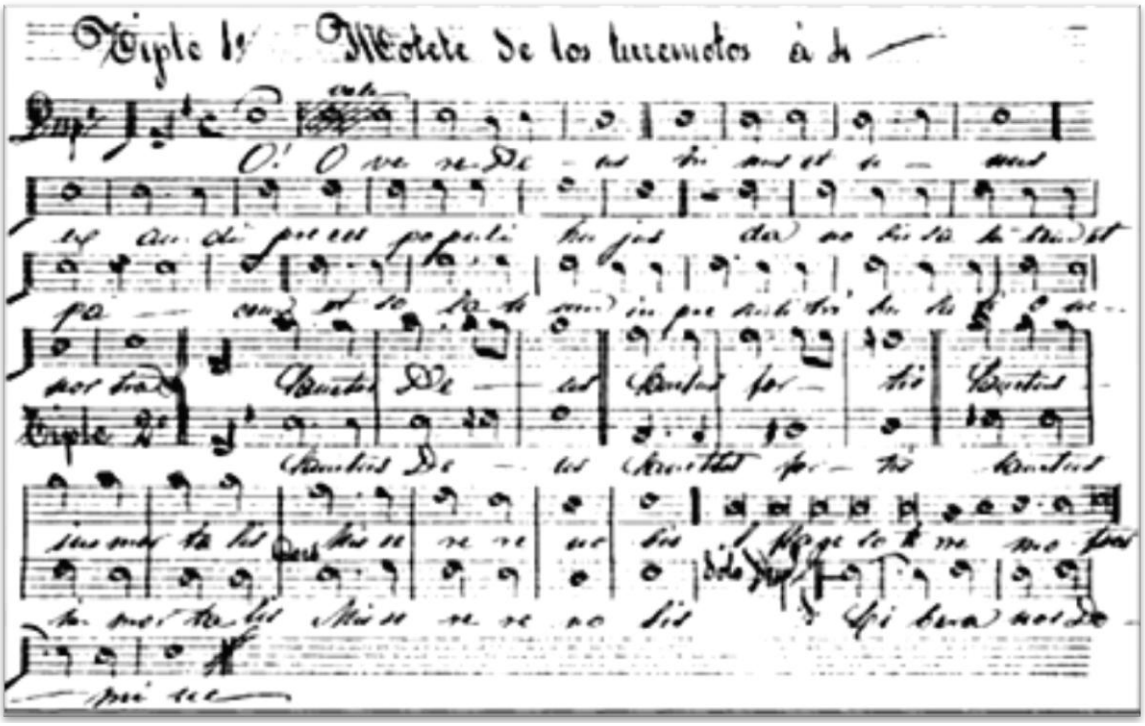
El Dr. Juan Pérez, rector de Anna, Mn Juan Pardo, presbítero y Beneficiado, Mn Pedro Flor, presbítero, El Dr. Miguel Marín Pajaron, Medico y Manuel Cebriá, cirujano.

Esta es la copia verdadera y propia de su original trasladada por Mn, Francisco Sanchiz, Presbítero y beneficiado de esta parroquia Iglesia de la Villa de Anna en el año 1804. Se copió con permiso del actual Reverendo Cura Dr. D. Juan Ibáñez. El contenido de la copia que antecede es cierto según relación de personas que presenciaron y padecieron los trabajos referidos en la misma "

Como resumen de la importancia que supuso para los habitantes de nuestra zona este episodio basta con citar el hermoso Motete de los Terremotos compuesto para la ocasión por el maestro de capilla de la Colegiata de Xativa Josep Portell que estuvo a su cargo entre los años 1729-1756.

Esta partitura, posiblemente transcrita del original en el siglo XIX, se salvó de la destrucción durante la Guerra Civil Española y lleva por título, en inventario, " O vere Deus", que son los versos con los que encabeza, aunque en la parte superior de las particellas figura como Motete de los Terremotos, que es el nombre por el que se le conoce. Esta obra escrita a cuatro voces, es una rogativa que el pueblo hace a Dios para reconocer sus culpas y evitar la llegada de otro seísmo.

No hay que olvidar que en el siglo XVIII, proliferaban teorías que atribuían la proliferación de los terremotos a causas sobrenaturales fruto del castigo Divino, como consecuencia de la maldad de sus actos y su alejamiento de Dios. Para expresar este profundo dolor y el desgarro del pueblo, Portell utiliza la tonalidad de Fa mayor, modulando a si bemol mayor, para llegar en un canto llano de las voces tiples a remarcar con amargura la idea de la tragedia padecida.



Particella de tiple 1º. Motete de los Terremotos a 4. Josep Antoni Alberola Verdú y Francisco Carlos Bueno Camejo.Josep Portell Martínez entre Xativa e Italia. Revista de musicología XXV,1 2002.